

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 16 (1898)
Heft: 252

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3, Etranger: un an fr. 22, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendblättern verschickt.

Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.

Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordre d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — L'industrie horlogère suisse en 1897.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Basel. 5. September. Nachtrag zu Nr. 892. J^b Murbach. Bücher.
Genève. 5. September. Supplément au n^o 1162. A la place de H. Schmid: E. Dimartinelli. Marchand-tailleur.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Untervaldio basso

1898. 2. September. Die Firma **M. Odermatt** in Büren bei Stans (S. H. A. B. Nr. 154 vom 10. Juli 1891, pag. 626) ist infolge Hinschiedes des Inhabers Michael Odermatt erloschen.

Dessen minderjährige Kinder Walther, Josef, Marie, Emil und Werner Odermatt, von Dallenwyl, in Büren bei Stans, haben mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde unter der Firma **Geschw. Odermatt, Bäckerei** in Büren bei Stans eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche Aktiva und Passiva der erloschenen Firma «M. Odermatt» übernimmt und mit der Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt beginnt. Das Recht der verbindlichen Unterschrift steht dormalen einzig der Mutter Witwe Theresia Odermatt, in Büren, zu, welcher Prokura erteilt wird. Natur des Geschäftes: Spezialehandlung und Bäckerei.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Olten.

1898. 31. August. Die Firma **E. von Felten**, Weinhandlung in Olten (S. H. A. B. 1894, pag. 221), ist infolge Ablebens des Inhabers Viktor Emil von Felten erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die neue Firma «Wwo. E. von Felten» in Olten über.

Inhaber der Firma **W^{we} E. von Felten** in Olten ist Frau Emilie von Felten, geb. Flury, Witwe des Viktor Emil von Felten sol., von und in Olten. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. von Felten», in Olten. Natur des Geschäftes: Weinhandlung.

Bureau Stadt Solothurn.

3. September. Die Firma **H. J. Hattener** in Solothurn widerruft die an Alfred Maurer, von Aarau, erteilte Prokura.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1898. 1. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Magasin Suisse-Anglais Meineke & Girtner** in Basel (S. H. A. B. Nr. 147 vom 1. Juni 1897, pag. 602) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

1. September. Die Firma **J. C. Meyer's Wittwe & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 244 vom 22. November 1892, pag. 985) widerruft die an Wilhelm Kopfmann erteilte Prokura und erteilt solche an Wilhelm Pfister, von und in Basel.

3. September. Inhaber der Firma **W. Kopfmann** in Basel ist Wilhelm Kopfmann, von Anggen (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Lebensmittel-Versandgeschäft. Geschäftslokal: Eulerstrasse 22.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson.

1898. 31. août. Dans son l'assemblée générale du 24 octobre 1897, la société de fromagerie de Villarsburquin, Vaugondry et Romairon, association dont le siège est à Villarsburquin (F. o. s. du c. du 6 juin 1887, n^o 59, pag. 492; 13 juin 1896, n^o 159, pag. 660), a renouvelé son comité: Le président actuel est Jules Maulaz, syndic, à Villarsburquin, et le secrétaire Samuel Gauder, à Vaugondry.

31. août. La raison de commerce **Aug. Meyland, fils**, à la Raisse rière Concise (F. o. s. du c. du 30 janvier 1883, n^o 10, pag. 69) a cessé d'exister ensuite de décès du titulaire.

31. août. La raison de commerce **Veuve Roulet-Thibaud**, à Concise (F. o. s. du c. du 12 juin 1883, n^o 86, pag. 688), a cessé d'exister ensuite du décès de la titulaire.

Bureau de Lausanne.

1^{er} septembre. Le chef de la maison **Chr. Zweigart**, à Lausanne, est Christian Zweigart, de Schlierbach (Wurtemberg), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boulangerie, 40, Rue du Pré.

1^{er} septembre. La raison sociale **Picard & Cie**, à Lausanne, nouveautés et confections (F. o. s. du c. du 14 août 1897), est radiée ensuite de dissolution de cette société.

1^{er} septembre. Camille Picard, de Belmont-sur-Lausanne, et Lazare-Lucien Lévy, de Paris, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Picard & Cie** une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et commence ce jour, 1^{er} septembre courant. Genre de commerce: Tissus et confections pour dames. Magasin: 27, Rue de Bourg. La nouvelle maison «Picard & Cie», reprend la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de l'ancienne société Picard & Cie» qui vient d'être radiée.

Bureau de Vevey.

1^{er} septembre. Le chef de la maison **Ch. Bollmann** à Montreux, est Auguste-Charles, fils Charles Bollmann, de Lubeck, ville libre, Allemagne, domicilié à Montreux. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel-pension Vautier aux Planches, à Montreux.

1^{er} septembre. La raison **L^{se} Mury-Vautier** à Montreux (F. o. s. du c. du 8 mai 1891, n^o 108, page 442), a cessé d'exister ensuite de remise du commerce.

2 septembre. La raison **C. Hiermeier Cave populaire**, à Vevey (F. o. s. du c. du 13 avril 1897, n^o 106, page 435), a cessé d'exister ensuite du décès du titulaire.

2 septembre. Le chef de la maison **V^{ve} C. Heirmeier Cave populaire**, à Vevey, est Anna Marie, fille de Christian Kunkler, veuve de Conrad, Antoine Heirmeier, de Munich, domiciliée à Vevey. Genre de commerce: Cave populaire, épicerie, mercerie, lingerie, tabacs et cigares. Magasin: Rue des Deux Marchés n^o 3, à Vevey.

Genf — Genève — Ginevra

1898. 1^{er} septembre. La raison **H. Bouscarle**, commerce d'huiles d'olives en gros, à Genève (F. o. s. du c. du 18 mars 1898, n^o 85, page 349), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire. La procuration conférée à Ant.-El. Bouscarle cesse en conséquence d'exercer ses effets.

1^{er} septembre. La raison **Alfred Billiet**, à Genève (F. o. s. du c. du 21 février 1883, n^o 24, page 179), est radiée ensuite de l'association ci-après mentionnée.

Les suivants: Jean-Alfred Billiet, de Genève, y domicilié, et Charles-Ferdinand Noirfalise, d'origine belge, domicilié à Genève (jusqu'ici fondé de procuration de la maison radiée), ont fondé à Genève, sous la raison sociale **Alfred Billiet & Cie**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1898 et a repris l'actif et passif de la maison sus-radiée. Genre d'affaires: Combustibles en tous genres. Bureaux et locaux: 1, Place de Montbrillant.

1^{er} septembre. Aux termes de procès-verbal dont un extrait a été déposé le 13 août 1898 dans les minutes de M^e Emile Rivoire, notaire, à Genève, l'assemblée générale de la **Société collective de la Fruitière de Jussy l'Eglise**, association établie à Jussy-l'Eglise (F. o. s. du c. du 16 avril 1884, n^o 30, page 271), réunie le 21 juin 1898, a apporté quelques modifications à ses statuts. L'association sera dorénavant administrée par un comité de trois membres et deux suppléants, nommés par l'assemblée générale pour une période de 4 ans et indéfiniment rééligibles. Les autres modifications aux statuts ne sont pas soumises à la publicité. Les membres actuels du comité sont: Marc Micheli, président; Henri Faesch, secrétaire; Pierre Danel; P. L. Pittard et Georges Chalut, ces deux derniers comme suppléants; tous domiciliés à Jussy.

2 septembre. Le chef de la maison **J^b Mercier**, à Carouge, commencée en juillet 1897, est Joseph Mercier, de Genève, domicilié à Carouge. Genre d'affaires: Entreprise de bâtiment. Bureau: 44, Rue Ancienne.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effective Zirkulation Circulation eff.	Totaler Barvorrat Encaisse totale	Ugedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügl. Barschaft Encaisse dispon.
1897				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	185,795	99,975	86,820	20,209
Maxima	211,590	107,129	107,818	28,272
Minima	172,877	94,863	76,690	14,818
1898				
1. Semester - 1^{er} semestre.				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i>	189,944	103,058	86,886	21,402
Maxima	204,180	105,310	99,422	25,813
Minima	183,169	99,948	87,404	18,164
3. Quartal - 3^e trimestre.				
2. Juli - 2 juillet	196,604	103,886	92,719	21,704
9. Juli - 9 juillet	194,126	104,360	89,766	22,486
16. Juli - 16 juillet	190,168	104,744	85,422	23,586
23. Juli - 23 juillet	188,001	105,329	82,672	24,164
30. Juli - 30 juillet	190,853	104,560	86,298	23,654
6. August - 6 août	188,901	105,492	85,409	24,112
13. August - 13 août	188,414	105,164	83,250	24,081
20. August - 20 août	186,715	105,420	81,295	24,384
27. August - 27 août	185,603	104,774	80,829	24,579
3. September - 3 septembre	189,899	104,462	85,437	23,505

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 3. September 1898.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 3 septembre 1898.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrigere Kassenbestände Autres valeurs en caisse		Total		
		Emission	Circulation	Billets			Partie disponible	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
				Gesetzliche Notendank. 40 % der Zirkulation Couverture légale des billets 40 % de la circulation	Frei verfügbarer Teil						
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . .	13,900,000	13,860,860	5,540,340	1,800,520	—	360,150	72,032	64	7,273,042	64
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . .	2,000,000	1,957,760	783,100	132,548	70	89,800	5,788	35	1,011,237	05
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,500,000	16,227,900	6,491,160	3,572,290	60	2,283,150	47,378	73	12,893,979	38
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . .	2,000,000	1,949,360	779,740	104,544	—	98,600	168,788	56	1,141,617	56
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,751,700	7,100,680	1,138,420	20	907,000	21,187	18	9,167,267	38
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	988,700	395,480	41,865	—	29,850	4,481	42	470,676	42
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	3,000,000	2,964,700	1,165,380	287,628	76	226,000	84,058	85	1,793,557	61
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,864,200	1,545,680	284,947	41	248,100	36,473	19	2,115,200	60
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	964,160	385,660	39,879	89	198,150	52,891	32	676,581	21
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . .	2,000,000	1,962,300	784,920	220,881	80	24,350	50,109	79	1,079,761	09
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	998,050	399,220	134,480	45	111,350	38,451	45	638,451	90
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,955,900	3,917,200	1,566,880	387,147	10	239,000	14,689	72	2,207,616	82
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,834,000	2,333,600	473,660	—	632,100	235,327	54	8,674,687	54
14	Banque du Commerce, Genève	18,000,000	18,739,250	5,495,700	2,871,055	—	946,300	28,555	80	9,336,610	80
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau .	8,000,000	2,907,860	1,163,140	217,301	44	66,250	20,980	20	1,467,621	64
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,126,250	9,260,500	2,450,190	—	1,325,800	58,998	70	18,050,488	70
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,933,900	1,973,560	658,473	25	141,050	224,698	02	2,997,776	27
19	Banque de Genève, Genève	4,400,000	3,769,260	1,503,700	564,635	30	376,860	22,910	20	2,468,095	50
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	27,200,000	26,182,650	10,063,060	5,238,029	81	1,387,560	121,847	18	16,750,586	99
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .	2,500,000	2,408,650	963,460	237,500	04	204,050	47,081	88	1,452,041	92
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg .	1,000,000	980,200	392,080	88,245	—	156,700	6,247	05	643,272	05
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . .	12,000,000	11,251,900	4,500,760	459,934	78	636,150	54,788	63	5,651,683	36
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf .	1,500,000	1,477,560	591,020	73,485	—	6,050	11,671	42	682,226	42
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	988,960	395,580	100,865	—	22,850	5,571	30	521,866	80
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,303,100	2,921,240	528,980	78	892,200	16,965	54	8,869,836	32
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,899,050	3,169,620	237,830	55	76,560	12,741	89	3,486,242	44
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen .	2,500,000	2,466,950	986,780	368,527	81	357,150	58,055	12	1,770,512	43
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,500,000	2,497,700	999,080	148,470	—	43,050	8,444	55	1,199,044	55
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . .	5,000,000	4,862,000	1,944,800	339,206	88	520,400	47,393	86	2,851,800	74
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	974,800	389,920	76,890	—	8,800	2,866	69	478,476	69
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	3,000,000	2,923,900	1,169,580	303,921	—	15,950	26,467	76	1,520,898	76
37	Credito Ticinese, Locarno	2,260,000	2,197,000	878,800	91,815	—	37,150	37,717	17	1,045,482	17
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg .	5,000,000	4,866,500	1,946,800	106,615	—	163,250	8,149	62	2,224,614	62
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,000,000	967,400	388,960	104,880	—	69,550	13,072	24	574,462	24
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,500,000	1,496,450	598,580	105,690	—	72,550	62,795	21	839,615	21
Stand am 27. August 1898		215,705,900	* 202,392,100	80,956,840	23,504,749	50	12,423,400	1,709,388	77	118,594,378	27
Etat au 27 août		216,390,560	200,486,600	80,194,640	24,578,895	—	14,883,650	1,824,046	11	121,481,281	11
		— 684,660	+ 1,906,500	+ 762,200	— 1,074,145	50	— 2,460,250	— 114,657	34	— 2,886,862	34

* Wovon in Abschnitten von	Fr. 1000	Fr. 12,450,000	Ausgewiesene Zirkulation	Fr. 202,392,100.	Noten in Händen Dritter	Fr. 189,898,700.	Gold — Or	Fr. 93,714,400.
* Dont en coupures de	500	26,460,500	Circulation accusée . .	12,493,400.	Billets en mains de tiers	104,461,590.	Silber — Argent . .	10,747,190.
	100	116,870,600	Noten in Kassen der Banken		Gesetzliche Barschaft . .		Gesetzliche Barschaft . .	
	50	47,611,000	Billets chez les banques		Espèces légales en caisse		Encaisse métallique .	Fr. 104,461,590.
		Fr. 202,392,100	Noten in Händen Dritter	Fr. 189,898,700.	Ungedekte Zirkulation	Fr. 85,437,110.		
			Billets en mains de tiers		Circulation non convertie			
Stand am 27. August 1898			Fr. 185,602,950.		Fr. 80,829,415.		Fr. 104,778,535.	
Etat au 27 août								

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 3. September 1898. — Du 3 septembre 1898.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total		
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 8 Tagen fällige Depots u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois				
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger		Lombard-Wechsel Avances sur nantissement Schweiz, Staatskassascheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'Etats suisses, obligations des dits Etats et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	907,000	—	7,176,846. 66	67,549. 95	8,886,010. —	—	12,087,406. 61
14	Banque du Commerce, à Genève . .	18,000,000	946,800	1,430. 95	6,851,557. 80	—	8,051,000. —	* 4,370,490. —	15,220,778. 75
17	Bank in Basel	24,000,000	1,325,800	—	3,781,938. 88	275,500. —	10,705,900. —	—	21,089,088. 83
19	Banque de Genève	4,400,000	876,850	—	7,748,676. 40	35,915. 85	1,190,898. 10	547,960. —	9,899,670. 85
31	Banque commerciale neuchâtoise	8,000,000	76,550	—	6,889,582. 87	37,968. 22	489,750. —	—	7,243,850. 89
Stand am 27. August } 1898		72,400,000	3,632,500	1,430. 95	87,248,602. 36	416,984. 02	19,278,428. 10	4,917,850. —	65,490,745. 48
Etat au 27 août		72,400,000	4,465,750	2,680. 05	33,843,416. 97	433,087. 77	18,848,452. 80	4,917,850. —	62,511,187. 09
		—	— 833,250	— 1,249. 10	+ 3,406,185. 89	— 16,108. 75	+ 424,975. 80	—	+ 2,979,568. 84

Aktiven — Actif						Passiven — Passif			
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	8,289,100. 20	12,087,406. 61	1,104,888. 58	21,380,895. 39	17,751,700	554,434. 90	— —	18,806,134. 90
14	Banque du Commerce, à Genève . .	8,366,755. —	15,220,778. 75	856,736. 25	24,444,270. —	13,739,250	4,988,080. 65	— —	18,727,830. 65
17	Bank in Basel	11,700,690. —	21,089,088. 88	942,647. 73	33,782,376. 56	23,126,250	4,504,247. 08	— —	27,630,497. 08
19	Banque de Genève	2,068,885. 30	9,899,670. 85	150,000. —	12,118,005. 65	3,759,250	47,194. 80	— —	8,806,444. 80
31	Banque commerciale neuchâtoise	8,396,950. 55	7,243,850. 89	58,207. 81	10,694,009. 25	7,899,050	517,122. 34	— —	8,416,172. 84
Stand am 27. August } 1898		38,771,831. 05	65,490,745. 48	3,106,980. 37	102,969,556. 85	66,275,500	10,611,079. 72	— —	76,886,579. 72
Etat au 27 août		34,107,586. 55	62,511,187. 09	5,468,966. 99	102,087,740. 63	65,219,250	11,065,360. 51	— —	76,284,610. 51
		— 335,755. 50	+ 2,979,568. 84	— 2,861,986. 62	+ 281,818. 22	+ 1,056,250	— 454,280. 79	— —	+ 601,969. 21

† Ohne Fr. 21,824. 57 Scheckdepositen und nicht taxierte fremde Münzen. — † Sans fr. 21,824. 57 monnaies étrangères non taxées.

* Wovon Fr. 1,000,000 in Gold und Fr. 2,870,490 in Wertschriften als Ergänzung der Notendeckung beim Depositenamt des Kantons Genf hinterlegt.

* Dont fr. 1,000,000 en or et fr. 2,870,490 en effets publics déposés à la caisse de consignation du canton de Genève en garantie complémentaire de son émission de billets

3. September 1898. — Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken: 4 %, gültig seit 26. Mai 1898.

3 septembre 1898. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 4 %, valable depuis le 26 mai 1898.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

L'industrie horlogère suisse en 1897.

Le bureau de la statistique commerciale du Département fédéral des douanes vient de publier son rapport annuel sur l'année 1897. Nous donnons ci-après, en traduction, française les passages concernant l'horlogerie.

L'essor remarquable de l'industrie horlogère a continué une marche progressive. L'exportation (non compris les outils d'horlogerie) s'est élevée de 97,7 millions de francs à 101,5 millions, malgré la baisse générale des prix, surtout en ce qui concerne les positions principales (n° 230—232). Les montres d'or et d'argent, y compris les chronographes, présentent à elles seules une augmentation de près de deux millions de francs.

Le tableau ci-dessous montre de quelle manière se décompose l'exportation:

	1893	1894	1895	1896	1897
Montres d'or et chronographes	33,035,417	32,180,255	33,331,608	36,122,708	37,784,526
Montres d'argent	31,174,356	32,632,695	33,613,159	37,938,989	38,155,887
Montres de nickel	13,660,642	13,864,055	14,909,958	16,789,301	16,575,611
Mouvements finis	2,219,431	2,702,245	2,126,976	2,318,879	2,213,133
Pièces détachées et pierres	4,316,461	8,165,471	3,747,429	4,576,006	6,790,224

Total 87,498,807 88,584,921 87,759,180 97,745,782 101,519,831

Par ce chiffre de 101,5 millions, l'année 1897 a dépassé celui de l'exportation de 1891 et s'est rapprochée de celui de 1890 (fr. 101,8 millions). Parmi les boîtes de montres, celles de nickel principalement et celles d'argent ont trouvé un plus grand écoulement. Tandis que l'exportation des mouvements de montres finis a reculé, celle des pièces détachées, ébauchées et finies, a légèrement augmenté. Les prix, à peu d'exception, ont continué à fléchir; ainsi la valeur moyenne d'exportation de montres d'or est descendue de fr. 54.19 à fr. 53.50 la pièce et même celle de boîtes d'or de fr. 47.54 à fr. 33.13. Cette baisse provient de ce que des petites boîtes d'or pour montres de dames du poids de 6 grammes et même au dessous, dont la valeur par pièce n'était que de fr. 15 et même moins, ont été exportées principalement en France, en Belgique et en Russie. Le prix des montres d'argent, en conséquence de la dépréciation continue de ce métal, a essuyé une baisse encore plus forte que celui des montres d'or (fr. 12.78 contre fr. 13.24 en 1896).

L'exportation pour l'Asie orientale des montres d'or, d'argent et de nickel, qui avait subi une hausse remarquable pendant les années 1895 et 1896, a diminué d'une manière assez sensible en 1897, ainsi que le démontre le tableau ci-dessous:

	1895	1896	1897
N° 230:	69,152 = 624,635	116,448 = 1,082,650	89,246 = 801,186
N° 231:	139,412 = 2,040,319	256,838 = 3,850,837	245,598 = 3,649,006
N° 232:	3,632 = 373,638	9,929 = 1,024,269	9,132 = 931,625

Par contre il a été expédié une quantité notablement plus grande de montres d'or, d'argent et de nickel pour l'Angleterre, l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie, la France et l'Italie firent également de plus grandes acquisitions que l'année précédente; de même aussi les Etats-Unis d'Amérique (excepté pour les montres de nickel qui accusent un recul). Il est cependant certain que la prescription du tarif Dingley, par laquelle le dédouanement doit être fait d'après le nombre des pierres contenues dans le mouvement, a porté un préjudice sensible aux maisons suisses qui livraient des montres à bon marché pour l'Amérique.

Bien que, par suite de la baisse persistante des prix, la valeur totale d'exportation des montres pour la Russie présente un recul de fr. 600,000 sur l'année précédente, cette exportation conserve cependant toujours, ainsi que le démontre le tableau suivant, une grande importance:

	1894	1895	1896	1897
Montres d'or	4,003,298	4,421,112	4,907,305	4,139,467
Montres d'argent	4,177,814	4,469,618	4,668,430	3,475,109
Montres de nickel	1,046,767	1,258,023	1,363,070	868,631
Parties détachées	72,675	89,246	186,733	1,972,857
	9,300,554	10,237,999	11,061,196	10,455,564

Le très fort recul que présente l'exportation de montres finies pour la Russie pendant l'année 1897 est, pour la plus grande partie, compensé par la notable augmentation de l'exportation des mouvements finis, des boîtes finies et des autres pièces détachées.

Encore cette dernière année les Etats-Unis ont fourni une notablement plus grande quantité de boîtes de nickel et d'autres métaux non précieux (64,620 pièces contre 41,900 en 1896). La cause du renversement des rapports de la vente des boîtes de nickel qui s'est produit entre la Suisse et les Etats-Unis, doit être attribuée aux droits très élevés de ce dernier pays. Surprenant est l'augmentation de l'importation des boîtes d'argent de France (3,305 pièces contre 263 en 1896).

L'exportation des pièces à musique est tombée de fr. 3,083,000 à fr. 2,756,000. Cette diminution se répartit sur l'Allemagne, l'Angleterre et surtout sur les Etats-Unis d'Amérique.

Les pierres précieuses ont été importées et exportées en plus grande quantité d'où il résulte que la valeur totale de l'exportation a augmenté malgré la grande réduction de la valeur moyenne de l'article (fr. 360 par kg contre fr. 588 l'année précédente). Par contre le chiffre de l'importation a reculé.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Elektrizitätswerk Lonza.

Emission von 1600 Aktien à Fr. 500.

Durch die in der Generalversammlung vom 1. September d. J. beschlossene Statutenänderung ist das Grundkapital des Elektrizitätswerkes Lonza auf Fr. 1,600,000 erhöht und der Nominalbetrag jeder Aktie auf Fr. 500 festgesetzt worden.

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, die neuen 1600 Aktien à Fr. 500 zu folgenden Bedingungen zu emittieren:

Die neuen Aktien sind vom 30. Juni 1899 an dividendenberechtigt.

Die Emission erfolgt al pari.

Die erste Einzahlung von 25 % erfolgt am 20. September d. J., die zweite von 50 % am 1. November d. J. und die dritte von 25 % am 15. Dezember d. J.

Gegen die erste Einzahlung werden auf den Namen lautende Interimscheine zugeteilt, die zweite Einzahlung wird darauf quittiert und bei der dritten Einzahlung werden die definitiven Titel gegen Rückgabe der Interimscheine ausgehändigt.

Den Inhabern der dormaligen Fr. 800,000 alten Aktien steht das Bezugsrecht auf die zur Emission gelangenden neuen Aktien im gleichen Nominalbetrage zu.

Behufs Geltendmachung dieses Bezugsrechtes werden die Inhaber der alten Aktien hiemit eingeladen, ihre Interimscheine bis zum 20. September d. J. in Gampel am Gesellschaftssitz,

in Basel bei Herren Ehinger & Co.,

in Genf bei Herren D'Espine, Fatio & Co.

zur Abstempelung einzureichen und gleichzeitig die erste Einzahlung von Fr. 125 für jede neue Aktie zu leisten. Die nötigen Formulare können bei obgenannten Stellen in Empfang genommen werden.

Nach Ablauf der obigen Frist erlischt das Bezugsrecht und der Verwaltungsrat wird die neuen Aktien, auf welche dasselbe nicht ausgeübt worden ist, für Rechnung der Gesellschaft verwerten.

Gampel, den 5. September 1898.

(885*)

Der Verwaltungsrat.

Wer sie kennt, weiss es, dass die

Ächten Amerikaner Heizöfen und Kochherde.

für Coke, Steinkohle oder Holz

weltaus die sparsamsten, schönsten, praktischsten und besten sind für grössere Leistungen.

Wer sie nicht kennt, benütze die erste Gelegenheit, das Musterlager in Zofingen zu besuchen und sich zu überzeugen. Die neuesten Modelle für 1898 sind eingetroffen und ausgestellt.

Im neugebauten, ideal schönen Apollo-Theater in Lugano, in Foyer und Restaurant, wurden von mir letzten Winter 4 Garland-Öfen grössten Kalibers gestellt, die den Vorzug über alle Konkurrenten davortrugen.

Illustrationen, Preislisten und jederlei Auskunft gratis und franko von

(700*)

J. R. Ritter, Neuquartier, Zofingen.



Metallwarenfabrik Zug in Zug.

Einladung

zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf

Samstag, den 24. September 1898, mittags 12 Uhr,
im Hotel Hirschen in Zug.

Traktanden:

- 1) Rechnungsablage für das Betriebsjahr 1897/98;
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren (Kontrollstelle);
- 3) Genehmigung der Rechnung und Entlastung des Verwaltungsrates;
- 4) Antrag des Verwaltungsrates über die Verteilung des Reingewinnes;
- 5) Wahl von drei Verwaltungsräten, zwei Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten.

Der Geschäftsbericht steht vom 12. September an auf dem Bureau der Gesellschaft in Zug zur Verfügung unserer Aktionäre, von welchem Tage an auch die Schlussrechnung und Bilanz zu ihrer Einsicht aufliegen.

Die Stimmkarten können ebendasselbe während den üblichen Geschäftsstunden bis und mit Donnerstag, den 22. September, gegen genügenden schriftlichen Aktienbesitzausweis mit Nummernverzeichnis, bezogen werden. Nach diesem Tage werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.

Zug, den 1. September 1898.

Im Namen des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
Julius Weber.

(855*)

Schweiz. Gasglühlicht-Aktiengesellschaft

(System Dr. Auer von Welsbach).

Einladung zur dritten ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 10. September 1898, nachmittags 2 1/2 Uhr,
im Hotel National, Zürich I.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
- 2) Beschluss über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Statutenrevision.
- 4) Wahlen.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht liegen vom 1. September an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Stimmkarten können vom 1. bis 9. September gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz im Bureau der Gesellschaft, sowie bei der Bank in Baden, Filiale Zürich, bezogen werden.

Die verehrl. Aktionäre werden darauf aufmerksam gemacht, dass gemäss § 14 der Statuten zur rechtsgültigen Beschlussfassung über Traktandum 3 mindestens drei Viertel des Aktienkapitals vertreten sein müssen.

Zürich, den 30. August 1898.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
J. Blumer-Egloff.

(856)

Compagnie d'installation pour l'éclairage et le chauffage par le gaz, à Bâle.

Bilan pour l'exercice 1897/98							
ACTIF				PASSIF			
	fr.	ct.			fr.	ct.	
Par compte des brevets	100,000	—		A compte de capital:			
» » » titres	800,000	—		a. actions privilégiées	fr. 100,000.	—	
» » » de caisse	32,305	20		b. » ordinaires	» 250,000.	—	
» » » marchandises	80,000	—		c. » de jouissance fr. 1,350,000. —			
» » » des effets à recevoir	75,300	—		pro memoria	» — —		350,000
» » » débiteurs	203,043	60		A compte de dividende			3,500
				» » de réserve			100,000
				» » spécial de réserve			76,896
				» » de ducroire			150,000
				» » des acceptations			22,040
				» » des créiteurs			485,066
				» » allocation			3,200
				» » de profits et pertes			99,946
	1,290,648	80					1,290,648
							80

DOIT

Compte de profits et pertes

AVOIR

	fr.	ct.	
A compte allocation	8,100	—	
» » de frais généraux	46,574	—	
» » » loyer	6,800	—	
» » » contribution	350	—	
» » » salaire	13,500	—	
» » » commission	28,500	—	
» » » réserve	50,000	—	
» » » ducroire	150,000	—	
» » » bilan	99,946	33	
	403,770	33	

	fr.	ct.	
Par solde	57,919	—	
» compte d'intérêts	11,324	84	
» profits sur marchandises	184,696	22	
» profits sur titres	149,830	27	
	403,770	33	

Bâle, le 30 juin 1898.

Approuvé par l'assemblée générale ordinaire,
qui a fixé le dividende à10 % pour les actions privilégiées et ordinaires et
2 % » » » de jouissance.

Certifié pour la conformité avec les livres.

Le commissaire de révision: (sig.) **E. Girard-Thellung.**

Certifié par le notaire:

(sig.) **Dr. Emil Peter**, notaire.

Répartition							
DOIT				AVOIR			
	fr.	ct.			fr.	ct.	
I. Dividende:				Bénéfice	99,946	33	
6 % sur fr. 100,000. —	fr. 6,000. —						
5 % » » 250,000. —	» 12,500. —						
	18,500	—					
II. Fonds d'amortissement des actions de jouissance:							
5 % sur fr. 81,446.30	4,072	33					
Tantième:							
aux administrateurs et au commissaire							
sur fr. 77,374. —							
÷ solde » 57,919. —							
	fr. 19,455. —	10 %					
	1,945	50					
II. Dividende:							
2 % sur fr. 100,000. —	fr. 2,000. —						
3 % » » 250,000. —	» 7,500. —						
	9,500	—					
III. Dividende:							
2 % sur fr. 100,000. —	fr. 2,000. —						
2 % » » 250,000. —	» 5,000. —						
2 % » » 1,350,000. —	» 27,000. —						
	34,000	—					
Solde à nouveau	31,928	50					
	99,946	33					
					99,946	33	

Bâle, le 30 juin 1898.

(861/863)

II. ordentliche Generalversammlung der Aktiengesellschaft „Magazine zu den Vier Jahreszeiten“

(vormals A. Eppens Sohn)

in Basel

Dienstag, den 13. September 1898, vormittags 11 Uhr,
im Geschäftslokal, Eisengasse 28, I. Stock.

Traktanden:

- 1) Entgegennahme des Jahresberichtes des Verwaltungsrates.
- 2) Entgegennahme des Berichtes des Rechnungsrevisors.
- 3) Beschlussfassung über Genehmigung der vorgeschlagenen Jahresrechnung und Gewinnverteilung und diesbezügliche Décharge an den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl des Rechnungsrevisors und des Suppleanten für das Geschäftsjahr 1898/99.
- 5) Unvorhergesehenes.

Der Verwaltungsrat

der Magazine zu den Vier Jahreszeiten.

(866)

Eidgenössische Bank (A.-G.)

Zürich, St. Gallen, Basel, Bern, Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey, Genf.

Wir nehmen Gelder entgegen auf

3 3/4 % Obligationen al pari

auf drei Jahre fest, mit nachheriger dreimonatlicher Kündigung, in Stücken
von Fr. 1000 und Fr. 5000 gegen bar oder im Umtausch mit kündbaren
3 1/2 % Obligationen unserer Bank. (M 8903 Z)

Ferner geben wir aus

Kassaobligationen

bis auf 1 Jahr fest à 3 1/2 %.

Anmeldungen an allen unsern Kassen.

Zürich, Juli 1898.

Das Direktorium.

(770*)

Londoner Phönix

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden.

Gegründet 1782.

Vom hohen Bundesrat konzessioniert. (15*)

Gesellschaftskapital Fr. 67,220,000, wovon 10 % einbezahlt.

Reserven am 31. Dezember 1896 Fr. 25,387,754. 85.

Der Londoner Phönix ist eine der ältesten Feuerversicherungs-Gesellschaften der Welt, seine Thätigkeit reicht 115 Jahre zurück. Wenn man bedenkt, dass die Prämien-Einnahme des Londoner Phönix pro 1896 den bedeutenden Betrag von Fr. 34,454,758. 30 aufweist und dass er seit seiner Gründung mehr als

500 Millionen Franken

Entschädigung bezahlt hat, so kann man sich von seiner Mächtigkeit eine richtige Idee machen. Der Phönix schliesst zu sehr vorteilhaften Bedingungen alle Arten Versicherungen gegen Feuerschaden und Explosionen ab; der durch Leuchtgas-Explosion und durch Blitzschlag ohne Feuersbrunst den bereits gegen Feuer versicherten Gegenständen zugefügte Schaden ist ohne Zuschlagsprämie in der Versicherung inbegriffen. (Q 9676 X)

Es werden in allen Kantonen solide, tüchtige und gut situierte General-Agenten gesucht. Vorteilhafte Bedingungen.

Schriftliche Offerten beliebe man an Herrn **Alf. Bourquin**, Direktor der schweizerischen Filiale in **Neuenburg**, zu richten.

Stempel

aus Kautschuk und Metall
M. MEMMEL SOHN, BASELKatalog franko an jedermann
Bronzene Medaille für Kautschuk-Stempel
(842*) und -Typen
Schweizer. Landes-Ausstellung Genf 1898
Patent $\square$ Nr. 1227 für Stempel-Typenhalter